

Kommentar zum Militärstrafprozess

Commentaire de la Procédure pénale militaire

Herausgegeben von / Edité par

Stefan Wehrenberg

Jean Daniel Martin

Stefan Flachsmann

Martin Bertschi

Stefan G. Schmid

Inhaltsübersicht/Table des matières

Vorwort	V
Préface	VII
Danksagung	IX
Avant-propos	XI
Inhaltsübersicht/Table des matières	XIII
Autorenverzeichnis/Liste des auteurs	XIX
Materialienverzeichnis/Sources législatives	XXV
Literaturverzeichnis/Bibliographie générale	XXIX
Abkürzungsverzeichnis	XXXIII
Liste des abréviations	XLV
Historische Einleitung	1
Erster Titel: Gerichtsordnung/Titre 1: Organisation judiciaire	
Art. 1–25	22
Erstes Kapitel: Grundsatz/Chapitre 1: Principe	
Art. 1	22
Zweites Kapitel: Militärjustiz/Chapitre 2: Justice militaire	
Art. 2–4	32
Drittes Kapitel: Gerichte/Chapitre 3: Tribunaux	
Art. 5–15a	43
<i>Erster Abschnitt: Militärgerichte/Section 1: Tribunaux militaires</i>	
Art. 5–8	43
<i>Zweiter Abschnitt: Militärappellationsgerichte/ Section 2: Tribunaux militaires d'appel</i>	
Art. 9–12	61
<i>Dritter Abschnitt: Militärkassationsgericht/ Section 3: Tribunal militaire de cassation</i>	
Art. 13–15a	73

Viertes Kapitel: Oberauditor/Chapitre 4: Auditeur en chef	
Art. 16–17.....	86
Vorbemerkungen zu Art. 18–25	94
Fünftes Kapitel: Rechtshilfe/Chapitre 5: Entraide judiciaire	
Art. 18–25.....	105
Zweiter Titel: Verfahren/Titre 2: Procédure	
Art. 26–217.....	136
Erstes Kapitel: Allgemeine Bestimmungen/Chapitre 1: Dispositions générales	
Art. 26–99	136
<i>Erster Abschnitt: Gerichtsstand/Section 1: For</i>	
Art. 26–32.....	136
<i>Zweiter Abschnitt: Ausstand von Gerichtspersonen/Section 2: Récusation</i>	
Art. 33–37.....	165
<i>Dritter Abschnitt: Protokolle/Section 3: Procès-verbaux</i>	
Art. 38–41.....	186
<i>Vierter Abschnitt: Entscheide und Akten/Section 4: Décisions et dossiers</i>	
Art. 42–45.....	213
<i>Fünfter Abschnitt: Fristen/Section 5: Délais</i>	
Art. 46–47.....	238
<i>Sechster Abschnitt: Öffentlichkeit und Sitzungspolizei/ Section 6: Publicité des débats et police de l'audience</i>	
Art. 48–50.....	256
<i>Siebenter Abschnitt: Einvernahme des Beschuldigten; freies Geleit/ Section 7: Interrogatoire de l'inculpé; sauf-conduit</i>	
Art. 51–53.....	276

Vorbemerkungen zu Art. 54–61	294
<i>Achter Abschnitt: Anhaltung; Vorläufige Festnahme; Untersuchungs- und Sicherheitshaft/Section 8: Droit d'appréhender, arrestation provisoire et détention préventive</i>	
Art. 54–61.....	297
<i>Neunter Abschnitt: Untersuchungsmaßnahmen/Section 9: Les opérations de l'enquête</i>	
Art. 62–69.....	344
<i>Zehnter Abschnitt: Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs, Überwachungsgeräte/Section 10: Surveillance de la correspondance postale et des télécommunications, appareils de surveillance</i>	
Art. 70–73.....	379
<i>Elfter Abschnitt: Zeugen, Auskunftspersonen und Opfer/Section 11: Témoins, tiers appelés à fournir des renseignements et victimes</i>	
Art. 74–84a.....	389
Vorbemerkungen zu Art. 84a(–84k).....	437
Opferhilfe im Militärstrafprozess: Art. 84a(–84k)	443
<i>Zwölfter Abschnitt: Sachverständige/Section 12: Experts</i>	
Art. 85–93.....	489
<i>Dreizehnter Abschnitt: Augenschein/Section 13: Visite des lieux</i>	
Art. 94.....	510
<i>Vierzehnter Abschnitt: Dolmetscher und Übersetzer/Section 14: Interprètes et traducteurs</i>	
Art. 95–98.....	520
Vorbemerkungen zu Art. 98a–98d	534
<i>Vierzehnter a Abschnitt: Schutz von Verfahrensbeteiligten/Section 14a: Protection des participants à la procédure</i>	
Art. 98a–98d	538

<i>Fünftehnter Abschnit: Verteidiger/Section 15: Défenseurs</i>	
Art. 99.....	564
 Zweites Kapitel: Verfahrensablauf/ Chapitre 2: Déroulement de la procédure	
Art. 100–165.....	570
 <i>Erster Abschnit: Einleitung des Verfahrens/ Section 1: Introduction de la procédure</i>	
Art. 100–113.....	570
 Das Akkusationsprinzip im Militärstrafprozess	648
 Vorbemerkungen zu Art. 114–116	662
 Art. 114–118.....	670
 <i>Zweiter Abschnit: Strafmandatverfahren/ Section 2: Ordonnance de condamnation</i>	
Art. 119–123.....	703
 <i>Dritter Abschnit: Vorbereitung der Hauptverhandlung/ Section 3: Préparations des débats</i>	
Art. 124–129.....	767
 <i>Vierter Abschnit: Hauptverhandlung und Urteil/Section 4: Débats et jugement</i>	
Art. 130–154.....	788
 Introduction aux articles 155 à 158.....	952
 <i>Fünfter Abschnit: Verfahren gegen Abwesende und Wiederaufnahme/ Section 5: Procédure par défaut et relief</i>	
Art. 155–158.....	956
 <i>Sechster Abschnit: Verfahren bei Widerruf des bedingten Strafvollzuges/ Section 6: Procédure en révocation de sursis</i>	
Art. 159.....	998
 <i>Siebenter Abschnit:/Section 7</i>	
Art. 160–162.....	1003

Vorbemerkungen zu Art. 163–165	1004
<i>Achter Abschnitt: Zivilrechtliche Ansprüche/Section 8: Action civile</i>	
Art. 163–165.....	1007
Exkurs: Staatshaftung gemäss Militärgesetz	1020
Drittes Kapitel: Rechtsmittel/Chapitre 3: Voies de recours	
<i>Erster Abschnitt: Beschwerde/Section 1: Plainte</i>	
Art. 166–171.....	1023
<i>Zweiter Abschnitt: Appellation/Section 2: Appel</i>	
Art. 172–183.....	1040
Vorbemerkungen zu Art. 184–194	1100
<i>Dritter Abschnitt: Kassation/Section 3: Cassation</i>	
Art. 184–194.....	1112
<i>Vierter Abschnitt: Rekurs/Section 4: Recours</i>	
Art. 195–199.....	1200
<i>Fünfter Abschnitt: Revision/Section 5: Révision</i>	
Art. 200–209.....	1219
Viertes Kapitel: Strafvollzug/Chapitre 4: Exécution	
Art. 210–215.....	1256
Fünftes Kapitel: Strafverfahren gegen Ausländer/ Chapitre 5: Procédure pénale applicable aux étrangers	
Art. 216–217.....	1277
Dritter Titel: Schlussbestimmungen/Titre 3: Dispositions finales	
Art. 218–221.....	1285
Die Militärpolizei	1290
Orientierung der Öffentlichkeit	1294
Verfahren bei Ehrverletzungen	1302

Konkordanztabelle MStP – BStP – StPO CH Table de concordance PPM – PPF – CPP	1313
Konkordanztabelle BStP – MStP – StPO CH Table de concordance PPF – PPM – CPP	1325
Stichwortregister MStP	1329
Répertoire PPM	1342
